



NILS VAN DEN EYCKEN

TRANSLATOR

PROFILE

Professional translator raised and educated in both Belgium and Spain (5+ years experience).

Language pairs:

EN-NL
EN-ES
ES-NL
NL-ES

CONTACT

translationils.contact@gmail.com

+34618740164

LinkedIn: Nils Van den Eycken

Calle Europa 20
04621 Vera, Spain

LANGUAGE LEVEL

DUTCH (NATIVE)

SPANISH (NATIVE)

ENGLISH (MASTER, C2)

LANGUAGE EDUCATION

-Master's Degree in Editorial Translation

UNIVERSITY OF MURCIA (ES)

Obtained in June 2021

-Bachelor's Degree

UNIVERSITY OF GHENT (BE) & UNIVERSITY OF SEVILLA (ES)

Obtained in June 2020

-Diploma in Latin and Modern Languages

ROYAL ATHENEUM OF GERAARDSBERGEN (BE)

Obtained in June 2016

CAT TOOLS

-SDL Trados 2021

-MemoQ 10.4

-Xbench 3.0

WORK EXPERIENCE

- **Software & UI Translation**
XIAOMI TECHNOLOGY (NETHERLANDS)
2024
- **Product Marketing Translation**
LEGO GROUP (DENMARK)
2024
- **Finance & Crypto Glossary Translation**
OKX (SINGAPORE)
2024
- **Technical Camera Manual Translation**
POLAROID CORPORATION (US)
2024
- **Medical Imaging Software Translation**
UNITED IMAGING HEALTHCARE (CHINA)
2024
- **Legal EU Whistleblower Guidelines Translation**
LIONBRIDGE (US)
2024
- **Social Network Website Translation**
PINTEREST (US)
2024

NILS VAN DEN EYCKEN

TRANSLATOR

PROFILE

Professional translator raised and educated in both Belgium and Spain (5+ years experience).

Language pairs:

EN-NL
EN-ES
ES-NL
NL-ES

CONTACT

translationils.contact@gmail.com

+34618740164

LinkedIn: Nils Van den Eycken

Calle Europa 20
04621 Vera, Spain

LANGUAGE LEVEL

DUTCH (NATIVE)

SPANISH (NATIVE)

ENGLISH (MASTER, C2)

- **Machinery Manufacturing Manual Translation**
ALPHAESS (US)
2024

- **Media Usage Market Research Translation**
META (US)
2024

- **Legal Company Positive Behaviours Policy Translation**
DANONE (FR)
2024

- **Financial eSignature Policy Translation**
WELLS FARGO (US)
2023

- **Medical Prosthetics Manual Translation**
NAKED PROSTHETICS (US)
2023

- **Technical Monitoring Platform Translation**
CATTLEEYE (US)
2023

- **Streaming Market Research Translation**
WALT DISNEY STUDIOS (US)
2023

- **Software UI Translation**
HUAWEI TECHNOLOGIES (CHINA)
2023

- **Legal Marriage/Birth Certificate Translation**
SRL (DOMINICAN REPUBLIC)
2023

- **Medical Research Translation**
TAKEDA PHARMACEUTICALS (JAPAN)
2023

- **Technical Printing Manual Translation**
HP (US)
2023

- **Aperol Marketing Translation**
CAMPARI GROUP (ITALY)
2023

NILS VAN DEN EYCKEN

TRANSLATOR

PROFILE

Professional translator raised and educated in both Belgium and Spain (5+ years experience).

Language pairs:

EN-NL
EN-ES
ES-NL
NL-ES

CONTACT

translationils.contact@gmail.com

+34618740164

LinkedIn: Nils Van den Eycken

Calle Europa 20
04621 Vera, Spain

LANGUAGE LEVEL

DUTCH (NATIVE)

SPANISH (NATIVE)

ENGLISH (MASTER, C2)

- **Financial Report Translation**
MOHAWK INDUSTRIES (US)
2023

- **Medical Device Marketing Translation**
BEHAVIORALLY (US)
2023

- **Legal Terms Of Service Translation**
HUNKEMÖLLER (NETHERLANDS)
2023

- **Clinical Study Translation**
CAPBUSTER (IRELAND)
2023

- **Legal Software Terms Translation**
ISTOBAL (SPAIN)
2023

- **Solar Energy Marketing Translation**
ENSTALL (NETHERLANDS)
2023

- **Financial Payment Terminal Policy Translation**
TRAVELOPIA (UK)
2023

- **Legal Privacy Terms Translation**
VIVO GLOBAL (CHINA)
2023

- **Technical Exhauster Manual Translation**
MOOSOO CORP (US)
2023

- **Climate Change Report Translation**
EU COMMISSION (BELGIUM)
2022-2023

- **Camera Marketing Translation**
SONY CORPORATION (JAPAN)
2022

- **Medical Scientific Paper Translation**
IONIS PHARMACEUTICALS, INC. (US)
2022

NILS VAN DEN EYCKEN

TRANSLATOR

PROFILE

Professional translator raised and educated in both Belgium and Spain (5+ years experience).

Language pairs:

EN-NL
EN-ES
ES-NL
NL-ES

CONTACT

translationils.contact@
gmail.com

+34618740164

LinkedIn: Nils Van den Eycken

Calle Europa 20
04621 Vera, Spain

LANGUAGE LEVEL

DUTCH (NATIVE)

SPANISH (NATIVE)

ENGLISH (MASTER, C2)

- **Financial Insider Trading Prevention Policy Editing**

INDEED (US)
2022

- **Graphic Design Website Translation**

CANVA (AUSTRALIA)
2022

- **UI Software String Translation**

HCL TECHNOLOGIES (INDIA)
2022

- **Technical Altitude Sensor Manual Translation**

KCI (NETHERLANDS)
2022

- **Video Game Translation**

DREAMWORKS (US)
2022

- **Video Game Translation**

LEGO (DENMARK)
2022

- **Legal Court Letter/Viability Assessment Translation**

TRAFFORD COUNCIL (UK)
2022

- **Medical Ear Probe Manual Translation**

NATUS MEDICAL INCORPORATED (US)
2022

- **Medical Field Safety Notice Translation**

SURGICAL INNOVATIONS (US)
2022

- **Technical Boiler Manual Translation**

JOHN COCKERILL (BELGIUM)
2022

- **Business eLearning Translation**

SCHOOX (US)
2022

- **VPN Website Translation**

SURFSHARK (NETHERLANDS)
2022

NILS VAN DEN EYCKEN

TRANSLATOR

PROFILE

Professional translator raised and educated in both Belgium and Spain (5+ years experience).

Language pairs:

EN-NL
EN-ES
ES-NL
NL-ES

CONTACT

translationils.contact@gmail.com

+34618740164

LinkedIn: Nils Van den Eycken

Calle Europa 20
04621 Vera, Spain

LANGUAGE LEVEL

DUTCH (NATIVE)

SPANISH (NATIVE)

ENGLISH (MASTER, C2)

- **Computerized Maintenance Management System Translation**
ROCKWELL AUTOMATION (US)
2022
- **Medicine Efficacy Research Paper**
ABBOT (US)
2022
- **HR Services App Translation**
RANDSTAD (NETHERLANDS)
2022
- **Legal Insider Trading Policy Editing**
DANAHER (US)
2022
- **Pet Healthcare Manual Translation**
BEAPHAR (NETHERLANDS)
2022
- **Marketing Product Research Translation**
FERRERO (ITALY)
2022
- **Housing Interior Marketing Translation**
KVIK (DENMARK)
2022
- **Medical Device Description Translation**
FPHCARE (NEW ZEALAND)
2022
- **Hardware Product Description Translation**
NVIDIA (US)
2022
- **Casino UI Translation**
MARS TRANSLATION (CHINA)
2022
- **Request for Tender Translation**
SOAPBOX (NETHERLANDS)
2022
- **App Marketing Translation**
CONNECT+ (BELGIUM)
2022

NILS VAN DEN EYCKEN

TRANSLATOR

PROFILE

Professional translator raised and educated in both Belgium and Spain (5+ years experience).

Language pairs:

EN-NL
EN-ES
ES-NL
NL-ES

CONTACT

translationils.contact@gmail.com

+34618740164

LinkedIn: Nils Van den Eycken

Calle Europa 20
04621 Vera, Spain

LANGUAGE LEVEL

DUTCH (NATIVE)

SPANISH (NATIVE)

ENGLISH (MASTER, C2)

- **Financial Website Translation & Editing**
ETORO (UK)
2021-2022
- **Technical UI & Legal Policy Translation & Editing**
FUJIFILM (US)
2021-2022
- **Services & Products Marketing Translation**
MICROSOFT (US)
2021
- **Technical Maritime Glossary Translation & Editing**
MERCURY MARINE (US)
2021-2022
- **Legal Medical Data Processing Agreement Post-editing**
AMPLEXOR (LUXEMBOURG)
2021
- **Virtual Assistant Command & Work Policy Translation**
AMAZON (US)
2021-2022
- **Legal Testament Translation**
PRIVATE CLIENTS (SPAIN)
2021
- **Topo Chico Marketing Editing**
COCA COLA (US)
2021
- **Mobile Game Translation**
TIMI STUDIO GROUP (CHINA)
2021-2022
- **Belgian Railway Modernization Public Tender Translation**
TRADEBI (SPAIN)
2021
- **Subscription Service Marketing Translation**
BKOOL (SPAIN)
2021

NILS VAN DEN EYCKEN

TRANSLATOR

PROFILE

Professional translator raised and educated in both Belgium and Spain (5+ years experience).

Language pairs:

EN-NL
EN-ES
ES-NL
NL-ES

CONTACT

translationils.contact@gmail.com

+34618740164

LinkedIn: Nils Van den Eycken

Calle Europa 20
04621 Vera, Spain

LANGUAGE LEVEL

DUTCH (NATIVE)

SPANISH (NATIVE)

ENGLISH (MASTER, C2)

- **Technical Variable Flow Pump Manual Translation**
PENTAIR (US)
2021
- **Medical CPAP Tech Marketing Translation**
OXIGO (NETHERLANDS)
2021
- **Technical Moisture Measurement Meter Manual Translation**
PROTIMETER (US)
2021
- **Technical Electric Vehicle Manual Editing**
BIRD (US)
2021-2022
- **Financial Marketing Translation**
THEBIGWORD (UK)
2021-2022
- **Legal Transcription**
COLLEGANDO (ITALY)
2021
- **Medical Translation & Cognitive Debriefing**
PRIVATE CLIENT (INDIA)
2021
- **Financial Ratio Analysis Translation**
DRAGONFLY SERVICES (NETHERLANDS)
2021
- **Product Marketing Translation**
GREENLANE (US)
2021
- **Mobile Game Translation**
ARJ TRANSLATION (CHINA)
2021-2022
- **Technical Electrolisis System Manual Translation**
IDEGIS (SPAIN)
2021

NILS VAN DEN EYCKEN

TRANSLATOR

PROFILE

Professional translator raised and educated in both Belgium and Spain (5+ years experience).

Language pairs:

EN-NL
EN-ES
ES-NL
NL-ES

CONTACT

translationils.contact@
gmail.com

+34618740164

LinkedIn: Nils Van den Eycken

Calle Europa 20
04621 Vera, Spain

LANGUAGE LEVEL

DUTCH (NATIVE)

SPANISH (NATIVE)

ENGLISH (MASTER, C2)

- **E-commerce Product Description Translation**

PACTERA (CHINA)
2021-2022

- **Machine Translation Evaluation**

DATAMUNDI (BELGIUM)
2021

- **Satisfaction Survey Proofreading**

STICHTING DR. SCHROEDER VAN DER
KOLK BEDRIJVEN (NETHERLANDS)
2021

- **Literary Translation of The Disintegration Machine - Arthur Conan Doyle**

EDICIONES TRES FRONTERAS (SPAIN)
2020-2021

- **Website Translation**

RVD MEDIA GROUP (SPAIN)
2019